

São Paulo, 17-Dezembro-1957

Very dear Emerald

Divern uma entrevista com o Mies Van der
Rohe (um arquiteto para que você não sabe quem é)
que é um projeto notável, grande coisa.
Ele vai projetar um prédio para o conselheiro
americano em São Paulo.

Depois de longo silêncio devido a ignorância

de você estar no George V, no Ritz, no Grillon
ou no Rafael e sabendo finalmente que você
não está em nenhuma dessas esplanadas mas
sim que está num "Hotel" particular vou
contar as notícias daqui:

Mas me lembre bem omez que você foi
um de lá para a' acontecer o seguinte:

Os coreanos estão começando a construir
aquelas maravilhas e querem que eu vá lá
depois do natal porque eles não entendem de
projetos e não sabem passar delas para a realidade.
Naturalmente se eu for irei ver e caber a
meu família para eles verem quem foi o ente
(Ada) sobrenaturalmente paciente que o aguentou
por aqui.

O Judoico de lá está levando o meu
abatyon II lá no Brasil e Preto e a turma
gostou. Com pequenas melhorias vai ser produzido
em serie a partir de Janeiro.

José Griva, Juli e Irene foram aos USA
e chegam amanhã trazendo aquele costumeiro
contrabando que só eles sabem trazer.

ficar simétrico com o outro, Bom não é
para fazer simétrico com o outro, Bom não é
deve ser
Então devendo ser

votos de feliz natal etc etc etc
votos de feliz natal etc etc etc
um grande abraço
Ruth

Pode contar também as farras - Nozede e-mails no envelope : PARTICULAR...

Jali lá em Nova York entrou numa loja e vendo um cachaço com um distintivo na lapela escrito SALES falou para ele: Ah! o senhor com um nome tão brasileiro deve falar bem português!

Para que você entenda a coisa em tradução: SALES quer dizer VENDAS ou seja o cachaço era da rede de vendas. Entendem agora?

Mais, numa palavra para o seu vocabulário de inglês você é mesmo? Que bom professor que eu sou! "ou te ensina até a pronunciar SALES de-se assim: SEILES. Bom?!

Parece incrível mas eu estou no 5º Av da Broadway!!! Cortada da Ruth! Como estudar reinteraria comigo! Mas no fim valeu porque passei brilhantemente para o 5º e sem nenhuma dependência! Genial não?

Aquelas graças dos meus irmãos são muito bem cada vez mais impoáveis e historigunibis.

Papai vai stimo, muito satisfeito porque a vista só tem melhorado.

A minha novidade porém é que daqui a uma semana isto é dia 24 ficarei noivo da Ruth!

Estou esperando o meu Jufy original que você vai mandar como presente de noivado!

Um feliz natal para você, cheio de farras e enfim mulheres mil (como dizia o Zeca Barão) e mais Perovs, Champagne e outras coisas boas é o que eu lhe desejo e que você não se esqueça de gente. Um grande abraço do Jali (o GÊNIO)

com mais detalhes de gente de envelope